

# GÜVENLİK BİLGİ FORMU



Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

Versiyon

: 1.03

## BÖLÜM 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının tanımı

### 1.1 Madde/Karışım kimliği

Ürün Adı : PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Ürün Kodu : 000010024059

Ürün Türü : Sıvı.

#### Diğer teşhis yolları

00444874; 00475157 ; 00475167 ; 30014134

### 1.2 Maddenin veya karışımın ilgili tanımlanmış kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları

Ürün Kullanımı : Profesyonel uygulamalar, Püskürtülerek Kullanılır.

Madde/Müstahzarın kullanımı : Kaplama.

Karşı olunan kullanımlar : Ürün, tüketici kullanımı için tasarlanmamıştır, etiketlenmemiştir veya paketlenmemiştir.

### 1.3 Güvenlik bilgi formu sağlayıcısının detayları

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

Bu GBF'den sorumlu kişinin e-mail adresi : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

Sertifikalı SDS hazırlayıcısının mail adresi : kdu@ppg.com

### 1.4 Acil telefon numarası

#### Ulusal Zehir Bilgi Merkezi

Telefon numarası : Acil ilkyardım merkezi :112  
Ulusal Zehir Danışma merkezi:114  
İtfaiye:110

#### Tedarikçi

+31 20 4075210

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

1/21

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 2: Zararların tanımı

### 2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması

Ürün tanımlama : Karışım

[SEA düzenlemesine göre sınıflandırma RG.- 10/12/2020- 31330](#)

Alev. Sıvı 3, H226

Cilt Tah. 2, H315

Göz Tah. 2, H319

Kans. 1B, H350

BHOT Tek Mrz. 3, H335

BHOT Tek Mrz. 3, H336

Sucul Kronik 2, H411

Bu ürün, SEA Yönetmeliği uyarınca zararlı olarak sınıflandırılmıştır: RG.-10/12/2020-31330.

Yukarıda beyan edilen H ifadelerinin tam metni için Bölüm 16 'ya bakınız.

Sağlıkla ilgili etki ve belirtileri hakkında daha ayrıntılı bilgi için 11. Bölüme bakın.

### 2.2 Etiket bilgileri

zararlılık işaretleri



Uyarı kelimesi

: Tehlike

Zararlılık ifadesi

: Alevlenir sıvı ve buhar.  
Cilt tahrişine yol açar.  
Ciddi göz tahrişine yol açar.  
Solunum yolu tahrişine yol açabilir.  
Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.  
Kansere yol açabilir.  
Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.

[Önlem ifadesi](#)

Tedbir

: Bütün önlem ifadeleri okunup anlaşılmadan elleçlemeyin. Koruyucu eldiven, koruyucu kıyafet ve göz koruyucu veya yüz koruyucu kullanın. Isıdan, sıcak yüzeylerden, kıvılcımdan, açık alevden ve diğer tutuşma kaynaklarından uzak tutun. – Sigara içilmez. Çevreye verilmesinden kaçının. Buharı solumaktan kaçının. Elleçlemeden sonra cildi iyice yıkayın.

Müdahale

: Döküntüleri toplayın. Maruz kalınma veya etkileşme halinde: Tıbbi tavsiye alın veya doktorunuza başvurun. Solunması halinde: Kendinizi iyi hissetmezseniz, ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktoru arayın. Cilt ile temas halinde ise: Bol su ile yıkayın. Kirlenmiş giysilerinizi çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın. GÖZLERDE İSE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Kontakt lens, varsa ve çıkarması kolaysa, çıkarın. Durulamaya devam edin. Göz tahrişi kalıcı ise: Tıbbi tavsiye alın veya doktorunuza başvurun.

Depolama

: İyi havalandırılmış bir alanda depolayınız. Kabı sıkıca kapalı tutun.

Bertaraf

: Uygulanmaz.

İlave etiket unsurları

: Octadecanamide, N,N'-1,6-hexanediylbis[12-hydroxy- içerir. Alerjik reaksiyona yol açabilir.

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

2/21

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 2: Zararların tanımı

**Ek 17 - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar** : Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

### Özel ambalajlama gereksinimleri

**Kaplara çocukların açmasına-dirençli kapaklar takılmalıdır** : Uygulanmaz.

**Dokunsal zararlılık uyarılarının gerekliliği** : Uygulanmaz.

### 2.3 Diğer zararlar

**PBT veya vPvB değerlendirmesi** : Bu karışım PBT veya vPvB olarak değerlendirilen maddeleri içermez.

**Sınıflandırılmada yer almayan diğer zararlar** : Bilinmiyor.

## BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

**3.2 Karışımlar** : Karışım

| Ürün/içerik madde adı                 | Tanımlayıcılar                                           | Ağırlığa göre % | SEA: RG.-11/12/2013-28848                                                                                                                                                   | Tür     |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | EC: 265-199-0<br>CAS: 64742-95-6                         | ≥25 - ≤50       | Alev. Sıvı 3, H226<br>Kans. 1B, H350<br>BHOT Tek Mrz. 3, H335<br>BHOT Tek Mrz. 3, H336<br>Asp. Tok. 1, H304<br>Sucul Kronik 2, H411                                         | [1] [2] |
| Ksilen                                | EC: 215-535-7<br>CAS: 1330-20-7                          | ≥10 - ≤25       | Alev. Sıvı 3, H226<br>Akut Tok. 4, H312<br>Akut Tok. 4, H332<br>Cilt Tah. 2, H315<br>Göz Tah. 2, H319<br>BHOT Tek Mrz. 3, H335<br>Asp. Tok. 1, H304<br>Sucul Kronik 3, H412 | [1] [2] |
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | EC: 265-199-0<br>CAS: 64742-95-6<br>Endeks: 649-356-00-4 | ≥5.0 - ≤10      | Alev. Sıvı 3, H226<br>Cilt Tah. 2, H315<br>BHOT Tek Mrz. 3, H336<br>Asp. Tok. 1, H304<br>Sucul Kronik 2, H411                                                               | [1]     |
| Etilbenzen                            | EC: 202-849-4<br>CAS: 100-41-4<br>Endeks: 601-023-00-4   | ≥1.0 - ≤5.0     | Alev. Sıvı 2, H225<br>Akut Tok. 4, H332<br>BHOT Tekrar. Mrz. 2, H373 (duyma organları)<br>Asp. Tok. 1, H304<br>Sucul Kronik 3, H412                                         | [1] [2] |

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

3/21

|                          |                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------|
| Kod : 000010024059       | Yayın tarihi/Revizyon tarihi : 12 Ocak 2026 |
| PPG VIKOTE 56 WHITE 7000 |                                             |

### BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

|                                                                         |                                                                                           |                |                                                   |                    |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------|--------------------|
| Octadecanamide, N, N'-1,6-hexanediybis [12-hydroxy-Propilidintrimetanol | CAS: 55349-01-4                                                                           | <1.0           | Cilt Hassas. 1, H317<br>Sucul Kronik 4, H413      | [1]                |
| Titanyum dioksit                                                        | EC: 201-074-9<br>CAS: 77-99-6<br>EC: 236-675-5<br>CAS: 13463-67-7<br>Endeks: 022-006-00-2 | ≤0.30<br>≤0.30 | Ürm. Sis.Tok. 2, H361fd<br>Kans. 2, H351 (soluma) | [1] [2]<br>[1] [*] |

Tedarik edenin mevcut bilgisi dahilinde ve uygulanabilir konsantrasyonlarda, sağlığa veya çevreye zararlı olarak sınıflandırılmış, PBT veya vPvB veya mesleki maruz kalma limiti olan ve bundan dolayı bu bölümde bildirilmesi gerekli hiçbir ilave bileşenler yoktur.

#### Tür

[1] Sağlık veya çevre için zararlı olarak sınıflandırılmış madde

[2] Mesleki Maruz Kalma Sınır Değeri olan madde

[\*] Solunma yoluyla kanserojen olarak sınıflandırma, yalnızca aerodinamik çapı ≤ 10 µm olan ve bir matris içinde bağlanmamış %1 veya daha fazla titanyum dioksit partikülleri içeren toz formunda piyasaya sürülen karışımlar için geçerlidir.

**SUB kodları kayıtlı CAS numarası olmayan maddeleri temsil eder.**

### BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

#### 4.1 İlk yardım önlemlerinin tanıtımı

- Gözle temas** : Kontak lensleri çıkarın, göz kapaklarını en az 10 dakika açık tutarak bol temiz su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.
- Soluma** : Temiz havaya çıkarın. Hastayı sıcak tutun ve dinlenmesini sağlayın. Nefes almıyorsa, nefes düzensizse veya solunum yolları tıkalıysa, eğitilmiş bir kişinin suni solunum uygulamasını veya oksijen vermesini sağlayın.
- Cilt temasi** : Kirlenen giysileri ve ayakkabıları çıkarın. Deriyi sabunlu suyla iyice yıkayın veya onaylı bir deri temizleyici kullanın. Çözücü veya tiner KULLANMAYIN
- Yutma** : Yutulduğunda, hemen tıbbi yardım alın ve bu konteyneri veya etiketi gösterin. Hastayı sıcak tutun ve dinlenmesini sağlayın. Kusturmayın.
- İlk yardım görevlilerinin korunması** : Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Ortamda duman olduğundan şüphelendiğiniz durumlarda, kurtarma görevlisi uygun bir maske veya komple solunum aracı kullanmalıdır. Ağızdan ağıza solunum vermek suretiyle yapılan yardım kişi için zararlı olabilir. Bulaşmış elbiseleri çıkarmadan veya eldiven giymeden önce bol su ile yıkayın.

#### 4.2 Akut ve sonradan görülen en önemli belirtiler ve etkiler

##### Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

- Gözle temas** : Ciddi göz tahrişine yol açar.
- Soluma** : Merkezi sinir sisteminde depresyona neden olur. Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir. Solunum yolu tahrişine yol açabilir.
- Cilt temasi** : Cilt tahrişine yol açar.
- Yutma** : Merkezi sinir sisteminde depresyona neden olur.

##### Aşırı maruz kalma bulguları/belirtileri

|                             |                               |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|-----------------|
| Revizyon tarihi : 1/12/2026 | Hazırlanma tarihi : 4/20/2025 | Versiyon : 1.03 |
|-----------------------------|-------------------------------|-----------------|

|              |        |         |      |
|--------------|--------|---------|------|
| Turkish (TR) | Turkey | Türkiye | 4/21 |
|--------------|--------|---------|------|

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

- Gözle temas** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
ağrı yada tahriş  
sulanma  
kızarıklık
- Soluma** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
solunum yolu tahrişi  
öksürme  
mide bulantısı veya kusma  
baş ağrısı  
uyku/yorgunluk  
sersemlik/baş dönmesi  
bilinçsiz
- Cilt teması** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
tahriş  
kızarıklık
- Yutma** : Buna özgü bir veri yok.

### 4.3 Acil tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için işaretler

- Doktor için notlar** : Yangında ayrıışan ürünlerin solunması durumunda, uzun süreli belirtiler oluşabilir. Maruz kalan kişinin 48 saat tıbbi gözetim altında kalması gerekebilir.
- Özel uygulamalar** : Özel bir tedavi gerekmez.

## BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

### 5.1 Yangın söndürücüler

- Uygun söndürücü maddeler** : Kuru kimyasallar, CO<sub>2</sub> veya püskürme su (sis) kullanın.
- Uygun olmayan söndürücü maddeler** : Basınçlı su kullanmayın.

### 5.2 Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

- Maddeden ya da karışımdan gelen zararlar** : Alevlenir sıvı ve buhar. Lağıma akıtılması yangın veya patlama tehlikesi yaratabilir. Ateşte kaldığında veya ısıtıldığında basınç yükselir ve sonra patlama riski de taşıyarak kap parçalanabilir. Uzun süren etkilerinden dolayı bu madde sudaki yaşam için toksiktir.. Bu maddenin bulaştığı yangın söndürme suyu toplanmalı ve bu suyun herhangi bir su yoluna, kanalizasyona veya drenaja karışması önlenmelidir.
- Isıyla ayrıışan zararlı ürünler** : Bozunma ürünlerine aşağıda tanımlanan maddeler dahil olabilir:  
karbon oksitler  
Karbonil halojenürler  
metal oksit/oksitler

### 5.3 Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

- Yangın söndürme sırasında alınması gereken koruyucu önlemler** : Yangın durumunda, olay mahallindeki herkesi uzaklaştırarak bölgeyi hemen boşaltın. Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Eğer riske girmeden yapma imkanı varsa, konteynerleri yangından uzaklaştırın. Ateşe maruz kalan konteynerleri soğuk tutmak için püskürtme su kullanın.

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

5/21

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

**İtfaiyeciler için özel koruyucu ekipman** : Yangın söndürme ekibi uygun koruyucu ekipman giymeli ve pozitif basınç modunda çalışan tam bir yüz maskesine sahip kendi içinden nefes alan bir cihaz (SCBA) takmalıdır. Avrupa standardı EN 469 'a uygun olan itfaiyecilerin giysileri (kasklar, koruyucu botlar ve eldivenler dahil) kimyasal maddeden kaynaklanan olaylardan korunmak için temel seviyede bir koruma sağlayacaktır.

## BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılma önlemleri

### 6.1 Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri

**Acil durum personeli olmayanlar için** : Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Çevredeki alanları boşaltın. Gereksinim duyulmayan ve korunmayan personelin içeri girmesini engelleyin. Dökülen maddeye dokunmayın veya üzerinde yürümeyin. Tüm tutuşturucu kaynakları kapatın. Alanda ışık yakmayın, sigara içmeyin veya ateş yakmayın. Buhar veya buğuyu solumayın. Yeterli havalandırma sağlayın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Uygun kişisel koruyucu ekipman kullanın.

**Acil durumda müdahale eden kişiler için** : Dökülen maddeyle başa çıkmak için eğer özel giysiler gerekiyorsa, uygun ve uygunsuz maddelerle ilgili Bölüm 8 'de verilen her türlü bilgiyi dikkate alın. Ayrıca "Acil durum personeli olmayanlar için" ile ilgili bilgiye bakınız.

### 6.2 Çevresel önlemler

: Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçının. Ürün, çevresel kirlenmeye neden olduğunda (lağım, su yolları, toprak veya hava) ilgili yetkili makamları bilgilendirin. Su kirleticisi madde. Büyük miktarlarda serbest kaldığında çevreye zararlı olabilir. Döküntüleri toplayın.

### 6.3 Kontrol altında tutma ve temizleme için yöntem ve malzemeler

**Küçük dökülme** : Risk yoksa sızıntıyı durdurun. Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Kuvılcıma dayanıklı aletler ve patlamaya dayanıklı ekipman kullanın. Su ile seyreltin ve suda çözünürse siliniz. Alternatif olarak, veya eğer suda çözünürse, inert bir kuru materyale emdirin ve uygun bir atık bertaraf kabına koyun. Ruhsatlı bir atık bertaraf firması aracılığıyla bertaraf ediniz.

**Büyük dökülme** : Risk yoksa sızıntıyı durdurun. Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Kuvılcıma dayanıklı aletler ve patlamaya dayanıklı ekipman kullanın. Salınım rüzgarı arkaya alarak yaklaşın. Kanalizasyona, su sistemine, bodrum katlarına veya kapalı alanlara sızmasını önleyin. Dökülen maddeleri bir sıvı atık işleme tesisine yıkayarak aktırın ya da aşağıda tanımlandığı gibi devam edin. Dökülen maddeyi, kum, toprak, vermikülit, diatomlu toprak gibi yanmayan emici maddelerle etrafını çevirip toplayın ve ulusal mevzuata uygun olarak atmak üzere bir konteynere yerleştirin. Ruhsatlı bir atık bertaraf firması aracılığıyla bertaraf ediniz. Sağlayıcının vermiş olduğu mevcut bilgiye dayanarak ve uygulanabilir konsantrasyonlarda, sağlığa ya da çevreye zararlı olarak sınıflandırılan ve dolayısıyla bu bölümde bildirilmesi gereken içerik maddeler yada katkı maddeleri bulunmamaktadır.

**6.4 Diğer bölümlere atıflar** : Acil durum irtibat bilgisi için Bölüm 1 'e bakınız. Uygun kişisel koruyucu ekipmanla ilgili bilgi için Bölüm 8 'e bakınız. Atıkların işlenmesi ile ilgili ek bilgi için Bölüm 13'e bakın.

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

6/21

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

### 7.1 Güvenli elleçleme için önlemler

- Koruyucu önlemler** : Uygun kişisel korunma ekipmanını giyin (bkz: Bölüm 8). Maruziyetten sakının, kullanmadan önce özel kullanma talimatını elde edin. Bütün önlem ifadeleri okunup anlaşılmadan elleçlemeyin. Göze veya deriye veya giysilere bulaştırmayın. Yutmayın. Buhar veya buğuyu solumayın. Çevreye verilmesinden kaçının. Yalnızca yeterli havalandırma kullanın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Yeterli şekilde havalandırılmamış saklama için kullanılan alanlara veya kapalı alanlara girmeyin. Orijinal kabında veya uyumlu maddeden yapılmış bir onaylı alternatif ambalajda muhafaza edin, kullanılmadığında kabın ağzını sıkıca kapalı tutun. Isı, kıvılcım, açık alev ve diğer ateşleme kaynaklarından uzakta depolayın ve kullanın. Patlamaya karşı korumalı elektrikli (havalandırma, aydınlatma ve madde taşıma) ekipman kullanın. Sadece ateş almayan aletler kullanın. Statik elektrik boşalması karşısında önleyici tedbir alın. Boş konteynerlerde ürün kalıntısı kalabilir ve zararlı olabilir. Konteyneri yeniden kullanmayın.
- Genel mesleki hijyenle ilgili tavsiye** : Malzemenin taşındığı, saklandığı ve işlendiği yerlerde yemek, içmek ve sigara kullanılması yasaklanmalıdır. İşçiler yemek yemeden, içecek veya sigara içmeden önce ellerini yıkamalıdır. Yemek yenilen yerlere girmeden önce kirlenmiş giysilerinizi ve koruyucu ekipmanı çıkartın. Ayrıca hijyen önlemleriyle ilgili ek bilgi için Bölüm 8 'e bakınız.

### 7.2 Birlikte bulunmaması gereken maddeleri de içeren güvenli depolama koşulları

- : Aşağıda tanımlanan sıcaklıklarda saklayın: 0 ila 35°C (32 ila 95°F). Yerel mevzuata uygun bir şekilde saklayın. Ayrılmış ve onaylanmış bir alanda saklayın. Direkt güneş ışığından korunmalı kuru, serin ve iyi havalandırılmış bir alanda, uyumsuz olduğu materyallerden (bakınız Bölüm 10) ve gıda maddeleri ve içeceklerden uzakta orijinal kaplarında depolayın. Kilit altında saklayın. Tüm ateşleme kaynaklarını ortadan kaldırın. Oksitleyici maddelerden ayrı tutun. Konteyneri kullanıma hazır olana kadar sıkıca kapalı tutun ve mührünü açmayın. Açılan konteynerler özenle sızdırmaz bir biçimde yeniden kapatılmalı ve akmayı önlemek için yukarı doğru tutulmalıdır. Etiketlenmemiş kaplarda saklamayın. Çevreye bulaşmasından kaçınmak için uygun bir kap kullanın. Uyumsuz malzemeleri elleçlemeden veya kullanmadan önce 10. Bölüme bakın.

### 7.3 Belirli son kullanımlar

Özel kullanım için Bölüm 1.2'ye bakın.

## BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

### 8.1 Kontrol parametreleri

#### Mesleki Maruz Kalma Limitleri

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

7/21

Kod : 000010024059

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

## BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

| Ürün/içerik madde adı                        | Mesleki Maruz Kalma Sınır Değerleri                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hidrokarbonlar, C9, aromatikler > 0.1% Kumen | <b>EU OEL (Avrupa)</b><br>TWA: 19 ppm.<br>TWA: 100 mg/m <sup>3</sup> .                                                                                                                                     |
| Ksilen                                       | <b>TR ISGGM OEL (Türkiye, 10/2023) [Ksilen]</b> Deriden emilir.<br>TWA 8 saat: 221 mg/m <sup>3</sup> .<br>TWA 8 saat: 50 ppm.<br>STEL 15 dakikalar: 442 mg/m <sup>3</sup> .<br>STEL 15 dakikalar: 100 ppm. |
| Etilbenzen                                   | <b>TR ISGGM OEL (Türkiye, 10/2023)</b> Deriden emilir.<br>TWA 8 saat: 442 mg/m <sup>3</sup> .<br>TWA 8 saat: 100 ppm.<br>STEL 15 dakikalar: 884 mg/m <sup>3</sup> .<br>STEL 15 dakikalar: 200 ppm.         |
| Propilidintrimetanol                         | <b>ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 1/2025)</b><br>TWA 8 saat: 0.5 ppm. Form: Inhalable fraction and vapor.                                                                                         |

**Önerilen izleme prosedürü** : Aşağıda olduğu gibi, gözlemlene standartlarına göre başvuru yapılmalıdır: Avrupa Standardı EN 689 (İşyeri atmosferleri - Sınır değerler ve ölçüm stratejisiyle karşılaştırmak için kimyasal maddelere solunarak maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 14042 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal maddelere ve biyolojik ajanlara maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılması için uygulama ve prosedürlerin kullanılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 482 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal ajanların ölçülmesiyle ilgili prosedürlerin performansına ilişkin genel gereksinimler) Zararlı maddelerin saptanmasıyla ilgili yöntemlere ilişkin ulusal kılavuz belgelere başvurulması da ayrıca gerekecektir.

### DNEL'ler/DMEL'ler

| Ürün/içerik madde adı                        | Tür  | Maruz kalma           | Değer                  | Topluluk         | Etkiler  |
|----------------------------------------------|------|-----------------------|------------------------|------------------|----------|
| Hidrokarbonlar, C9, aromatikler > 0.1% Kumen | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 150 mg/m <sup>3</sup>  | Çalışanlar       | Sistemik |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 25 mg/kg v. a./gün     | Çalışanlar       | Sistemik |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 32 mg/m <sup>3</sup>   | Genel popülasyon | Sistemik |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 11 mg/kg v. a./gün     | Genel popülasyon | Sistemik |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Ağız yolu | 11 mg/kg v. a./gün     | Genel popülasyon | Sistemik |
| Ksilen                                       | DNEL | Uzun süreli Ağız yolu | 5 mg/kg v. a./gün      | Genel popülasyon | Sistemik |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 65.3 mg/m <sup>3</sup> | Genel popülasyon | Lokal    |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 65.3 mg/m <sup>3</sup> | Genel popülasyon | Sistemik |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 125 mg/kg v. a./gün    | Genel popülasyon | Sistemik |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 212 mg/kg v. a./gün    | Çalışanlar       | Sistemik |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 221 mg/m <sup>3</sup>  | Çalışanlar       | Lokal    |
|                                              | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 221 mg/m <sup>3</sup>  | Çalışanlar       | Sistemik |
|                                              | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 260 mg/m <sup>3</sup>  | Genel            | Lokal    |

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

8/21

Kod : 000010024059

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

## BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

|                                       |      |                       |                           |                       |          |
|---------------------------------------|------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|----------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 260 mg/m <sup>3</sup>     | popülasyon Genel      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 442 mg/m <sup>3</sup>     | popülasyon Çalışanlar | Lokal    |
|                                       | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 442 mg/m <sup>3</sup>     | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 150 mg/m <sup>3</sup>     | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 25 mg/kg v. a./gün        | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 32 mg/m <sup>3</sup>      | Genel popülasyon      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 11 mg/kg v. a./gün        | Genel popülasyon      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Ağız yolu | 11 mg/kg v. a./gün        | Genel popülasyon      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 0.41 mg/m <sup>3</sup>    | Genel popülasyon      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 1.9 mg/m <sup>3</sup>     | Çalışanlar            | Sistemik |
| Etilbenzen                            | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 178.57 mg/m <sup>3</sup>  | Genel popülasyon      | Lokal    |
|                                       | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 640 mg/m <sup>3</sup>     | Genel popülasyon      | Lokal    |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 837.5 mg/m <sup>3</sup>   | Çalışanlar            | Lokal    |
|                                       | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 1066.67 mg/m <sup>3</sup> | Çalışanlar            | Lokal    |
|                                       | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 1152 mg/m <sup>3</sup>    | Genel popülasyon      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 1286.4 mg/m <sup>3</sup>  | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DMEL | Uzun süreli Soluma    | 442 mg/m <sup>3</sup>     | Çalışanlar            | Lokal    |
|                                       | DMEL | Kısa süreli Soluma    | 884 mg/m <sup>3</sup>     | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Ağız yolu | 1.6 mg/kg v. a./gün       | Genel popülasyon      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 15 mg/m <sup>3</sup>      | Genel popülasyon      | Sistemik |
| Propilidintrimetanol                  | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 77 mg/m <sup>3</sup>      | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 180 mg/kg v. a./gün       | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DNEL | Kısa süreli Soluma    | 293 mg/m <sup>3</sup>     | Çalışanlar            | Lokal    |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Ağız yolu | 0.34 mg/kg v. a./gün      | Genel popülasyon      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 0.34 mg/kg v. a./gün      | Genel popülasyon      | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 0.58 mg/m <sup>3</sup>    | Genel popülasyon      | Sistemik |
| Titanyum dioksit (<10 microns)        | DNEL | Uzun süreli Cilt yolu | 0.94 mg/kg v. a./gün      | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 3.3 mg/m <sup>3</sup>     | Çalışanlar            | Sistemik |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 28 µg/m <sup>3</sup>      | Genel popülasyon      | Lokal    |
|                                       | DNEL | Uzun süreli Soluma    | 170 µg/m <sup>3</sup>     | Çalışanlar            | Lokal    |

### PNEC'ler

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

9/21

Kod : 000010024059

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

## BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

| Ürün/içerik madde adı | Katman detayı         | Değer            | Metot Detayı             |
|-----------------------|-----------------------|------------------|--------------------------|
| Ksilen                | Tatlı su              | 0.327 mg/l       | -                        |
|                       | Deniz suyu            | 0.327 mg/l       | -                        |
|                       | Atık Su Arıtma Tesisi | 6.58 mg/l        | -                        |
|                       | Tatlı su sedimenti    | 12.46 mg/kg k.a. | -                        |
|                       | Deniz suyu sedimenti  | 12.46 mg/kg k.a. | -                        |
|                       | Toprak                | 2.31 mg/kg       | -                        |
| Etilbenzen            | Tatlı su              | 0.1 mg/l         | Değerlendirme Faktörleri |
|                       | Deniz suyu            | 0.01 mg/l        | Değerlendirme Faktörleri |
|                       | Atık Su Arıtma Tesisi | 9.6 mg/l         | Değerlendirme Faktörleri |
|                       | Tatlı su sedimenti    | 13.7 mg/kg k.a.  | Denge Bölünmesi          |
|                       | Deniz suyu sedimenti  | 1.37 mg/kg k.a.  | Denge Bölünmesi          |
|                       | Toprak                | 2.68 mg/kg k.a.  | Denge Bölünmesi          |
|                       | İkincil zehirlenme    | 20 mg/kg         | -                        |
|                       |                       |                  |                          |

### 8.2 Maruz kalma kontrolü

#### Uygun mühendislik kontrolleri

- : Yalnızca yeterli havalandırmayla kullanın. Çalışanların havadaki kirleticilere maruziyetini önerilen veya yasal maruz kalma düzeyinin altında tutmak için, kapalı işleme alanları, bölgesel hava tahliye havalandırması veya diğer mühendislik kontrollerini kullanın. Gazı, buhar veya toz bileşenlerini patlama sınırları altında tutmak için mühendislik kontrolleri de gerekli olmaktadır. Patlamaya karşı korumalı ekipman kullanın.

#### Bireysel koruma önlemleri

##### Hijyen önlemleri

- : Kimyasal ürünleri kullandıktan sonra, yemekten önce, sigara içmeden önce ve tualeti kullanmadan önce ve çalışma periyodunun sonunda elleri, kolları ve yüzü iyice yıkayın. Bulaşmış olabilecek giysileri ortadan kaldırarak için uygun teknikler kullanılır. Yeniden kullanmadan önce kirli giysileri yıkayın. Göz yıkama istasyonlarının ve acil durum duşlarının çalışma sahasının bulunduğu yere yakın olmasını sağlayın.

##### Göz/yüz koruma

- : Sıvıların sıçramasına, dumanlara, gazlara veya tozlara maruz kalmaktan kaçınmak için, onaylanmış bir standart ile uyumlu emniyet gözlüğü bir risk durumunda kullanılmalıdır. Eğer temas olasılığı varsa, değerlendirme daha yüksek derecede bir koruma olduğunu göstermedikçe, aşağıdaki koruyucu aparat takılmalıdır: kimyasal serpintiye karşı koruma gözlükleri.

#### Cildin korunması

##### Ellerin korunması

- : Eğer bir risk değerlendirmesi gerekli olursa, kimyasal ürünler ile çalışırken bir onaylanmış bir standart ile uyumlu kimyasallara dayanıklı su veya hava geçirermeyen eldivenler daima giyilmelidir. Eldiven imalatçısı tarafından tanımlanan parametreler göz önüne alarak, eldivenlerin kullanılması sırasında koruyucu özelliklerini muhafaza edip etmediklerini kontrol edin. Herhangi bir eldiven materyalin geçirgenlik süresi farklı eldiven imalatçıları için farklı olabileceği unutulmamalıdır. Karışımlara gelince, birkaç maddeden oluştukları göz önüne alındığında, eldivenlerin koruma süresini kesin olarak hesaplamak mümkün olmayabilir.

##### Eldivenler

- : Uzun süreli yada tekrarlayan kullanımlarda, aşağıda tanımlanan tipte eldiven kullanın:

Kullanılabilir: nitril kauçuk

Önerilen: polivinil alkol (PVA), Viton®

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

10/21

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

- Vücudun korunması** : Vücut için kişisel koruyucu ekipman, gerçekleştirilmekte olan göreve ve gerekli rizikolara dayanarak seçilmelidir ve bu ürün kullanılmadan önce bir uzman tarafından onaylanmalıdır. Statik elektrikten tutuşma riski varsa, anti-statik koruyucu giysi giyin. Statik deşarjlardan en iyi şekilde korunmak için, giysi anti-statik iş tulumları, botlar ve eldivenler içermelidir. Madde ve tasarım gereksinimleri ve test yöntemleriyle ilgili daha fazla bilgi için Avrupa Standardı EN 1149 'a bakınız.
- diğer cilt koruyucu** : Yapılmakta olan işe uygun ve ilgili risklere göre ayakkabıların kullanılması ve her türlü ek deri koruma önlemlerin uygulanması seçilmeli ve bu ürünü işlemeye başlamadan önce bir uzman tarafından onaylanmış olmalıdır.
- Solunum sisteminin korunması** : Patlama tehlikesi ve potansiyeli temelinde uygun standart veya sertifikasyonu karşılayan bir gaz maskesi seçin. Gaz maskeleri doğru bir biçimde takma, eğitim ve diğer önemli kullanım hususlarını sağlamak için bir solunum koruma programına uygun kullanılmalıdır.
- Çevresel maruz kalma kontrolleri** : Havalandırma ile ilgili emisyonların ya da çalışma prosesi ekipmanının çevresel koruma yönetmelikleriyle ilgili gereksinimlere uygunluk gösterip göstermedikleri kontrol edilmelidir. Bazı durumlarda, söz konusu emisyonları kabul edilebilir seviyelere indirmek için proses ekipmana duman sıyırıcılar, filtreler uygulanmalı ya da mühendislikle ilgili değişiklikler yapılmalıdır.

## BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

Tüm özelliklerin ölçüm koşulları, aksi belirtilmedikçe standart sıcaklık ve basınçtır.

### 9.1 Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

#### Görünüm

- Fiziksel durum** : Sıvı.
- Renk** : Beyaz.
- Koku** : Aromatik.
- Koku eşiği** : Mevcut Değil.
- pH** : Uygulanmaz.
- Erime noktası/donma noktası** : Mevcut Değil.
- Başlangıç kaynama noktası ve kaynama aralığı** : >37.78°C (>100°F)
- Alevlenirlik (katı, gaz)** : sıvı
- Üst/Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri** : Mevcut Değil.
- Parlama noktası** : Kapalı kap: 39.6°C (103.3°F)
- Alev alma sıcaklığı** :

| Bileşen Adı                           | °C          | °F          | Yöntem |
|---------------------------------------|-------------|-------------|--------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | 280 ila 470 | 536 ila 878 |        |

- Bozunma sıcaklığı** : Önerilen depolama ve işleme koşullarında kararlı (bkz: Bölüm 7).
- Akışkanlık** : Dinamik (oda sıcaklığı): Mevcut Değil.  
Kinematik (oda sıcaklığı): Mevcut Değil.  
Kinematik (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s
- Çözünürlük** :

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

11/21

Kod : 000010024059

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

## BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

| Ortam    | Sonuç         |
|----------|---------------|
| soğuk su | Çözünür değil |

Sudaki çözünürlük : Mevcut Değil.

Suyla karışabilir : Hayır.

Dağılım katsayısı: n-oktanol/su : Uygulanmaz.

Buhar basıncı

:

| Bileşen Adı | 20°C'deki buhar basıncı |     |        | 50°C'deki buhar basıncı |     |        |
|-------------|-------------------------|-----|--------|-------------------------|-----|--------|
|             | mm Hg                   | kPa | Yöntem | mm Hg                   | kPa | Yöntem |
| Etilbenzen  | 9.30076                 | 1.2 |        |                         |     |        |

Buharlaşma hızı : Mevcut Değil.

Buhar yoğunluğu : Mevcut Değil.

Bağıl yoğunluk : 1.1

Patlayıcı özellikler : Ürünün kendisi patlayıcı değildir ancak buharın ya da tozun hava ile patlayabilir bir karışım oluşturması mümkündür.

Oksitleyici özellikler : Ürün oksitleme tehlikesi sergilemez.

Partikül özellikleri

Ortalama partikül büyüklüğü : Uygulanmaz.

### 9.2 Diğer bilgiler

Ek bilgi yok.

## BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime

**10.1 Tepkime** : Bu ürün ya da içerik maddelerinin reaktivitesiyle ilgili herhangi bir özel test verisi mevcut değildir.

**10.2 Kimyasal kararlılık** : Ürün, kararlıdır.

**10.3 Zararlı reaksiyon olasılığı** : Normal depolama ve kullanma koşulları altında, zararlı reaksiyonlar meydana gelmez.

**10.4 Kaçınılması gereken durumlar** : Tüm olası ateşleme kaynaklarından uzak tutun (alev veya kıvılcım). Konteynerlere basınç uygulamayın; konyeynerleri kesmeyin, kaynaklamayın, lehimlemeyin, delmeyin, zımparalamayın, ısıya veya ateşleme kaynaklarına maruz bırakmayın. Yüksek sıcaklıklara maruz bırakıldığında tehlikeli bozunma ürünleri meydana gelebilir. Bölüm 7 ve 8'de listesi verilen koruyucu önlemlere başvurun.

**10.5 Uyumsuz malzemeler** : Isıya bağlı reaksiyonları engellemek için aşağıdaki maddelerden uzak durun: oksitleyici maddeler, güçlü alkaliler, güçlü asitler.

**10.6 Zararlı bozunma ürünleri** : koşullarına bağlı olarak, ayrışma ürünleri, aşağıdaki maddeler dahil olabilir: karbon oksitler Karbonil halojenürler metal oksit/oksitler

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

12/21

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

### 11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi

#### Akut toksisite

| Ürün/içerik madde adı                 | Sonuç                        | Türler       | Doz         | Maruz kalma |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------|-------------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | LD50 Cilt yolu               | Tavşan       | >3160 mg/kg | -           |
| Ksilen                                | LD50 Ağız yolu               | Sıçan - Dişi | 3492 mg/kg  | -           |
|                                       | LD50 Cilt yolu               | Tavşan       | 1.7 g/kg    | -           |
|                                       | LD50 Ağız yolu               | Sıçan        | 4.3 g/kg    | -           |
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | LD50 Cilt yolu               | Tavşan       | 3.48 g/kg   | -           |
| Etilbenzen                            | LD50 Ağız yolu               | Sıçan        | 8400 mg/kg  | -           |
|                                       | LC50 Soluma Buhar            | Sıçan        | 17.8 mg/l   | 4 saat      |
|                                       | LD50 Cilt yolu               | Tavşan       | 17.8 g/kg   | -           |
| Propilidintrimetanol                  | LD50 Ağız yolu               | Sıçan        | 3.5 g/kg    | -           |
|                                       | LD50 Cilt yolu               | Tavşan       | 10 g/kg     | -           |
|                                       | LD50 Ağız yolu               | Sıçan        | 14000 mg/kg | -           |
| Titanyum dioksit                      | LC50 Soluma Tozlar ve Sisler | Sıçan        | >6.82 mg/l  | 4 saat      |
|                                       | LD50 Cilt yolu               | Tavşan       | >5000 mg/kg | -           |
|                                       | LD50 Ağız yolu               | Sıçan        | >5000 mg/kg | -           |

**Netice/Özet** : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

#### Akut toksisite tahminleri

| Yol                            | ATE değeri                   |
|--------------------------------|------------------------------|
| Cilt yolu<br>Soluma (buharlar) | 12328.13 mg/kg<br>69.92 mg/l |

#### tahriş/aşındırma

| Ürün/içerik madde adı | Sonuç                            | Türler | Puan | Maruz kalma    | Gözlem |
|-----------------------|----------------------------------|--------|------|----------------|--------|
| Ksilen                | cilt - Orta düzeyde tahriş edici | Tavşan | -    | 24 saat 500 mg | -      |

**Netice/Özet** : Mevcut Değil.

cilt

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Gözler

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Soluma

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

#### Hassasiyet oluşturma

##### Netice/Özet

cilt

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Soluma

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

#### Eşey hücre mutajenitesi

##### Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

#### Kanserojenite

##### Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

#### Üreme sistemi toksisitesi

##### Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

13/21

Kod : 000010024059

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

## BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

### Teratojenisite

Netice/Özet : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

### Belirli Hedef Organ Toksisitesi-tekrarlı maruz kalma

| Ürün/içerik madde adı                 | Kategori   | Maruz kalma yolu | Hedef Organlar       |
|---------------------------------------|------------|------------------|----------------------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | Kategori 3 | -                | Solunum yolu tahrişi |
| -                                     | Kategori 3 | -                | Narkotik etkiler     |
| Ksilen                                | Kategori 3 | -                | Solunum yolu tahrişi |
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | Kategori 3 | -                | Narkotik etkiler     |

### Belirli Hedef Organ Toksisitesi -tekrarlı maruz kalma

| Ürün/içerik madde adı | Kategori   | Maruz kalma yolu | Hedef Organlar  |
|-----------------------|------------|------------------|-----------------|
| Etilbenzen            | Kategori 2 | -                | duyma organları |

### Aspirasyon zararı

| Ürün/içerik madde adı                 | Sonuç                          |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1 |
| Ksilen                                | ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1 |
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1 |
| Etilbenzen                            | ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1 |

Olası maruz kalma yollarına : Mevcut Değil.

dair bilgiler

### Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

- Gözle temas** : Ciddi göz tahrişine yol açar.
- Soluma** : Merkezi sinir sisteminde depresyona neden olur. Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir. Solunum yolu tahrişine yol açabilir.
- Cilt temasi** : Cilt tahrişine yol açar.
- Yutma** : Merkezi sinir sisteminde depresyona neden olur.

### Fiziksel, kimyasal ve toksikolojik özellikler ile ilgili bilgiler

- Gözle temas** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
ağrı yada tahriş  
sulanma  
kızarıklık
- Soluma** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
solunum yolu tahrişi  
öksürme  
mide bulantısı veya kusma  
baş ağrısı  
uyku/yorgunluk  
sersemlik/baş dönmesi  
bilinçsiz
- Cilt temasi** : Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir:  
tahriş  
kızarıklık

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

14/21

Kod : 000010024059

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

## BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

Yutma : Buna özgü bir veri yok.

Gecikmeli olarak veya hemen ortaya çıkan etkilerin yanı sıra kısa ve uzun süreli maruz kalma halinde kronik etkiler

### Kısa süre maruz kalma

Potansiyel ani etkiler : Mevcut Değil.

Potansiyel gecikmiş etkiler : Mevcut Değil.

### Uzun süre maruz kalma

Potansiyel ani etkiler : Mevcut Değil.

Potansiyel gecikmiş etkiler : Mevcut Değil.

### Sağlık Üzerindeki Potansiyel Kronik Etkiler

Mevcut Değil.

Netice/Özet : Mevcut Değil.

Genel : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Kanserojenite : Kansere yol açabilir. Kansere maruz kalınma süresine ve düzeyine bağlıdır.

Eşey hücre mutajenitesi : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Üreme sistemi toksisitesi : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Diğer bilgiler : Mevcut Değil.

## BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

### 12.1 Toksisite

| Ürün/içerik madde adı                 | Sonuç                        | Türler                                | Maruz kalma |
|---------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|-------------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | EC50 3.2 mg/l                | Su Piresi                             | 48 saat     |
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik | LC50 9.2 mg/l                | Balık                                 | 96 saat     |
| Etilbenzen                            | Akut LC50 8.2 mg/l           | Balık                                 | 96 saat     |
| Propilidintrimetanol                  | Akut EC50 1.8 mg/l Tatlı su  | Su Piresi                             | 48 saat     |
| Titanyum dioksit                      | Kronik NOEC 1 mg/l Tatlı su  | Su Piresi - <i>Ceriodaphnia dubia</i> | -           |
|                                       | Akut LC50 >1000 mg/l         | Balık                                 | 96 saat     |
|                                       | Akut LC50 >100 mg/l Tatlı su | Su Piresi - <i>Daphnia magna</i>      | 48 saat     |

Netice/Özet : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

### 12.2 Kalıcılık ve bozunabilirlik

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

15/21

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

| Ürün/içerik madde adı                               | Test   | Sonuç                                                                        | Doz    | İnokulum |
|-----------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik<br>Etilbenzen | -<br>- | 75 % - Kolay biyobozunur -<br>28 gün<br>79 % - Kolay biyobozunur -<br>10 gün | -<br>- | -<br>-   |

Netice/Özet

:

Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

| Ürün/içerik madde adı                                         | Suda Yarılanma Ömrü | Fotoliz     | Biyobozunabilir                                             |
|---------------------------------------------------------------|---------------------|-------------|-------------------------------------------------------------|
| Çözücü nafta (petrol), hafif aromatik<br>Ksilen<br>Etilbenzen | -<br>-<br>-         | -<br>-<br>- | Kolay biyobozunur<br>Kolay biyobozunur<br>Kolay biyobozunur |

### 12.3 Biyobirikim potansiyeli

| Ürün/içerik madde adı                        | LogP <sub>ow</sub>   | BCF                        | Potansiyel              |
|----------------------------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------------|
| Ksilen<br>Etilbenzen<br>Propilidintrimetanol | 3.12<br>3.6<br>-0.47 | 7.4 ila 18.5<br>79.43<br>- | Düşük<br>Düşük<br>Düşük |

### 12.4 Toprakta hareketlilik

Toprak/Su Dağılımı : Mevcut Değil.

Hareketlilik (Mobilite) : Mevcut Değil.

### 12.5 PBT ve vPvB değerlendirmesi sonuçları

Bu karışım PBT veya vPvB olarak değerlendirilen maddeleri içermez.

12.6 Diğer olumsuz etkiler : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

## BÖLÜM 13. Bertaraf etme bilgileri

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

### 13.1 Atık işleme yöntemleri

#### Ürün

**Bertaraf etme yöntemleri** : Atıkların oluşmasından kaçınılmalıdır veya mümkün olduğu kadar en aza indirilmelidir. Ürünün elden çıkarılması, eriyikler ve ürünün yakınında bulunan herhangi bir şey, çevre koruma talimatları ile ve atıkları elden çıkarma kanunları ile ve herhangi bir bölgenin yerel yetkili makamının talimatları ile daima uygun olmalıdır. Fazla miktardaki ve geri-dönüşümsüz ürünlerin ruhsatlı bir atık madde yüklenici tarafından bertaraf edilmelidir. Tüm yetkili otoritelerin gereklerine uymadığı takdirde işlenmemiş atıklar kanalizasyona atılmamalıdır.

**Zararlı atık** : Evet.

#### Atık listesi

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

16/21

Kod : 000010024059

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

## BÖLÜM 13. Bertaraf etme bilgileri

| Atık kodu | Atık kodu tanımı                                                               |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11* | Organik çözücüler ya da diğer tehlikeli maddeler içeren atık boya ve vernikler |

### Paketleme

**Bertaraf etme yöntemleri** : Atıkların oluşmasından kaçınılmalıdır veya mümkün olduğu kadar en aza indirilmelidir. Atığın ambalajı geri dönüştürülmelidir. Yakma veya gömme sadece geri dönüşümün uygulanabilir olmadığı hallerde düşünülmelidir.

| Ambalaj tipi    | Atık listesi             |
|-----------------|--------------------------|
| Kap (konteyner) | 15 01 06 Karışık ambalaj |

**Özel tedbirler** : Bu madde ve kabı güvenli bir biçimde bertaraf edilmelidir. Temizlenmemiş veya durulanmamış boş kapları tutarken dikkatli olunmalıdır. Boş konteynerler veya astar maddelerde ürün kalıntısı kalabilir. Ürün kalıntılarından gelen buhar kabın içinde kolay alevlenir veya patlayıcı bir atmosfer oluşturabilir. İçeri iyice temizlenmedikçe, kullanılmış kapları kesmeyin, kaynak yapmayın ya da öğütmeyin. Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçının.

## BÖLÜM 14. Taşımacılık bilgisi

|                                | ADR/RID     | ADN         | IMDG                                          | IATA                                                               |
|--------------------------------|-------------|-------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 14.1 UN numarası               | UN1263      | UN1263      | UN1263                                        | UN1263                                                             |
| 14.2 UN uygun taşımacılık ismi | BOYA        | BOYA        | PAINT                                         | PAINT                                                              |
| 14.3 Taşımacılık zararları     | 3           | 3           | 3                                             | 3                                                                  |
| 14.4 Ambalaj grubu             | III         | III         | III                                           | III                                                                |
| 14.5 Çevresel zararlar         | Evet.       | Evet.       | Yes.                                          | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| Deniz kirlüten maddeler        | Uygulanmaz. | Uygulanmaz. | (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic) | Not applicable.                                                    |

### İlave bilgiler

- ADR/RID** : ≤5 L veya ≤5 kg büyüklükte taşındığında çevresel olarak tehlikeli madde işaretinin kullanılması gerekli değildir.
- Tünel kodu** : (D/E)
- ADN** : ≤5 L veya ≤5 kg büyüklükte taşındığında çevresel olarak tehlikeli madde işaretinin kullanılması gerekli değildir.
- IMDG** : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.
- IATA** : Çevreye zararlı madde işareti diğer taşıma yönetmelikleri tarafından talep edilmesi halinde görünür hale getirilebilir.

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

17/21

Kod : 000010024059  
PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

## BÖLÜM 14. Taşımacılık bilgisi

**14.6 Kullanıcılar için özel önlemler** : **Kullanıcıya ait mekanlarda taşıma:** her zaman dik ve emniyetli olan kapalı kaplarda taşıyın. Bu ürünü taşıyan kişilere bir kaza veya dökülme durumunda ne yapması gerektiği hakkında gerekli bilgileri verin.

**14.7 MARPOL 73/78 Ek II ve IBC Koduna göre Toplu Taşımacılık** : Uygulanmaz.

## BÖLÜM 15. Mevzuat bilgisi

**15.1 Madde veya karışım için özel güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı**  
**30105 Sayılı Türkiye Yönetmeliği, KKDİK**

**Ek 14 - İzne tabi maddelerin listesi**

**Ek 14**

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

**Yüksek önem taşıyan maddeler**

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

**Ek 17 - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar**

| Ürün/içerik madde adı                        | Girdi No |
|----------------------------------------------|----------|
| PPG VIKOTE 56 WHITE 7000                     | 3        |
| Hidrokarbonlar, C9, aromatikler > 0.1% Kumen | 28       |
|                                              | 28       |

**Etiketler** : Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

**Ozon tabakasını incelten maddeler**

Listelenmemiştir.

**Büyük endüstriyel kazalar n önlenmesi ve etkilerinin azalt lması hakk nda yönetmelik**

Bu ürün, Büyük Endüstriyel Kazaların Önlenmesi ve Etkilerinin Azaltılması Hakkında Yönetmelik kapsamında kontrol edilmektedir.

**Tehlike kriterleri**

| Kategori |
|----------|
| P5c      |
| E2       |

**AB Mevzuatı**

**AB Tüzüğü (EC) No. 1907/2006 (REACH)**

**Ek XIV - İzne tabi maddelerin listesi**

**Ek XIV**

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

**Yüksek önem taşıyan maddeler**

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

18/21

|                          |                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------|
| Kod : 000010024059       | Yayın tarihi/Revizyon tarihi : 12 Ocak 2026 |
| PPG VIKOTE 56 WHITE 7000 |                                             |

## BÖLÜM 15. Mevzuat bilgisi

**Ek XVII - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar** : Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

**Patlayıcı öncüller** : Uygulanmaz.

**Ozon tabakasını incelten maddeler (AB 2024/590)**

Listelenmemiştir.

**Uluslararası Mevzuat**

**Montreal protokol**

Listelenmemiştir.

**Stokholm organik kalıcı kirleticiler sözleşmesi**

Listelenmemiştir.

**15.2 Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi** : Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi yapılmamıştır.

## BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

🔍 Önceki yayında değiştirilen bilgileri gösterir.

**Kısaltmalar ve eş anlamlılar** : ATE = Akut Toksikite Tahmini  
EUH ifadesi = SEA-İlave Zararlılık ifadeleri  
N/A = Mevcut Değil  
PBT = Kalıcı, Biyobirikimli ve Toksik  
PNEC = Öngörülen etki gözlemlenmeyen konsantrasyon  
SGG = Ayırma Grubu  
vPvB = Çok Kalıcı ve Çok Biyobirikimli

**SEA: RG.-10/12/2020-31330 yönetmeliği uyarınca sınıflandırmayı belirlemek üzere kullanılan prosedür**

| Sınıflandırma                                                                                                                                           | Gereke                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alev. Sıvı 3, H226<br>Cilt Tah. 2, H315<br>Göz Tah. 2, H319<br>Kans. 1B, H350<br>BHOT Tek Mrz. 3, H335<br>BHOT Tek Mrz. 3, H336<br>Sucul Kronik 2, H411 | Test verisine dayanarak<br>Hesaplama metodu<br>Hesaplama metodu<br>Hesaplama metodu<br>Hesaplama metodu<br>Hesaplama metodu<br>Hesaplama metodu |

**Kısaltılmış H ifadelerin tam metni**

|                             |                               |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|-----------------|
| Revizyon tarihi : 1/12/2026 | Hazırlanma tarihi : 4/20/2025 | Versiyon : 1.03 |
|-----------------------------|-------------------------------|-----------------|

|              |        |         |       |
|--------------|--------|---------|-------|
| Turkish (TR) | Turkey | Türkiye | 19/21 |
|--------------|--------|---------|-------|

Kod : 000010024059

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 12 Ocak 2026

PPG VIKOTE 56 WHITE 7000

## BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

|        |                                                                                |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------|
| H225   | Kolay alevlenir sıvı ve buhar.                                                 |
| H226   | Alevlenir sıvı ve buhar.                                                       |
| H304   | Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücü olabilir.                  |
| H312   | Cilt ile teması halinde zararlıdır.                                            |
| H315   | Cilt tahrişine yol açar.                                                       |
| H317   | Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açabilir.                                     |
| H319   | Ciddi göz tahrişine yol açar.                                                  |
| H332   | Solunması halinde zararlıdır.                                                  |
| H335   | Solunum yolu tahrişine yol açabilir.                                           |
| H336   | Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.                                      |
| H350   | Kansere yol açabilir.                                                          |
| H351   | Kansere yol açma şüphesi var.                                                  |
| H361fd | Üremeye zarar verme şüphesi var. Doğmamış çocukta hasara yol açma şüphesi var. |
| H373   | Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açabilir.   |
| H411   | Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.                                   |
| H412   | Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki.                                  |
| H413   | Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki yapabilir.                        |
| EUH066 | Tekrarlı maruz kalmalarda ciltte kuruluğa ve çatlaklara neden olabilir.        |

### Sınıflandırmalarla ilgili tam metin [SEA/GHS]

|                     |                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Akut Tok. 4         | AKUT TOKSİSİTE - Kategori 4                                         |
| Sucul Kronik 2      | UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 2                           |
| Sucul Kronik 3      | UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 3                           |
| Sucul Kronik 4      | UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 4                           |
| Asp. Tok. 1         | ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1                                      |
| Kans. 1B            | KANSEROJENİTE - Kategori 1B                                         |
| Kans. 2             | KANSEROJENİTE - Kategori 2                                          |
| Göz Tah. 2          | CİDDİ GÖZ HASARI/GÖZ TAHRİŞİ - Kategori 2                           |
| Alev. Sıvı 2        | ALEVLENİR SIVILAR - Kategori 2                                      |
| Alev. Sıvı 3        | ALEVLENİR SIVILAR - Kategori 3                                      |
| Ürm. Sis.Tok. 2     | ÜREME SİSTEMİ TOKSİSİTESİ - Kategori 2                              |
| Cilt Tah. 2         | CİLT AŞINMASI/TAHRİŞİ - Kategori 2                                  |
| Cilt Hassas. 1      | CİLT HASSASLAŞTIRICILIĞI - Kategori 1                               |
| BHOT Tekrar. Mrz. 2 | BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEKRARLI MARUZ KALMA - Kategori 2 |
| BHOT Tek Mrz. 3     | BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEK MARUZ KALMA - Kategori 3      |

### Tarih

Yayın tarihi/ Revizyon tarihi : 1/12/2026

Önceki Yayın Tarihi : 10/24/2025

Hazırlayan: : EHS

Bu güvenlik bilgileri formu, Türk kanunlarına göre uyumludur. Ece Akyuz Irmak E-mail: kdu@ppg.com TÜV/11.96.01 & 09 Temmuz 2021 (Bu Kimyasal Değerlendirme Uzmanlığı Sertifikası 09 Temmuz 2026 tarihine kadar geçerlidir) TEL: +90 224 242 42 90 Fax: +90 224 242 42 94.

Versiyon : 1.03

### İrtibat bilgisi veya yetkili düzenleyici

Düzenleyici Adı : Ece Akyuz Irmak

Sertifika numarası : TÜV/11.96.01 & 09 Temmuz 2021

Sertifika tarihi : 09.07.2021

### İddiadan vazgeçen kimse

Revizyon tarihi

: 1/12/2026

Hazırlanma tarihi

: 4/20/2025

Versiyon : 1.03

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

20/21

|                          |                |                              |                |
|--------------------------|----------------|------------------------------|----------------|
| Kod                      | : 000010024059 | Yayın tarihi/Revizyon tarihi | : 12 Ocak 2026 |
| PPG VIKOTE 56 WHITE 7000 |                |                              |                |

## BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

Bu bilgi formunda yer alan bilgiler mevcut bilimsel ve mesleki bilgi birikimini temel almaktadır. Bu bilgilendirme ile tarafımızdan tedarik edilen ürünlerle ilgili sağlık ve güvenlik konularına dikkat çekmek ve ürünlerin depolanması ve işlenmesi ile ilgili tedbirler hakkında öneride bulunmak amaçlanmaktadır. Ürünlerin özellikleri ile ilgili olarak herhangi bir garanti veya teminat verilmemektedir. Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan veya bu bilgi formunda yer alan emniyet tedbirlerine uyulmaması sonucu oluşan zararlara ait yükümlülük kabul edilmeyecektir.

|                 |             |                   |             |          |        |
|-----------------|-------------|-------------------|-------------|----------|--------|
| Revizyon tarihi | : 1/12/2026 | Hazırlanma tarihi | : 4/20/2025 | Versiyon | : 1.03 |
|-----------------|-------------|-------------------|-------------|----------|--------|

|              |        |         |       |
|--------------|--------|---------|-------|
| Turkish (TR) | Turkey | Türkiye | 21/21 |
|--------------|--------|---------|-------|